



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 4 de diciembre de 2012

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA EL ARRENDAMIENTO DE LA LÍNEA DE FERROCARRIL HUDSON

El acuerdo entre Amtrak y CSX mejorará el servicio para los pasajeros y contribuirá al avance de los proyectos

El día de hoy, el Gobernador Andrew M. Cuomo anunció un acuerdo de arrendamiento a largo plazo entre CSX Corporation y Amtrak, el cual permitirá a Amtrak tomar el control total de la línea Hudson entre Schenectady y Poughkeepsie. El contrato, que tomó vigencia a las 12:01 am del sábado 1ro de diciembre, garantiza que el servicio de ferrocarril para pasajeros cuente con prioridad de horarios y prepara el camino para cuatro proyectos importantes de mejora del ferrocarril, que alcanzarán la suma de \$181 millones. Las mejoras reducirán la congestión a lo largo del túnel Empire desde la Ciudad de Nueva York hasta Niagara Falls, y mejorarán los tiempos de viaje y la confiabilidad para los pasajeros y las cargas.

“El carril de alta velocidad es una parte fundamental de la red de transporte que garantiza el futuro del Estado de Nueva York, y estos cuatro proyectos, que fueron posibles gracias a un histórico y esperado acuerdo entre las empresas de transporte de pasajeros y cargas, son otro paso para mejorar la economía del Estado de Nueva York fomentando un sistema de ferrocarriles rápido, confiable y eficiente para los pasajeros que viajan por trabajo o recreación, así como también para las empresas que envían productos a través del estado”, dijo el Gobernador Cuomo. “Las comunidades, en especial las del norte de Nueva York, dependen del transporte en ferrocarril para apoyar la actividad económica local. Las mejoras en el servicio del ferrocarril continuarán fomentando la creación de puestos de trabajo y el crecimiento de las empresas en todo el Estado de Nueva York”.

Durante los últimos años, el gobernador Cuomo ha competido por una financiación federal para el ferrocarril de pasajeros, y ha logrado obtenerla. Además de garantizar el gasto eficiente de la financiación para la línea Hudson a través de este acuerdo de arrendamiento único, el Gobernador Cuomo ha aumentado los fondos federales totales capturados por el Estado de Nueva York en más de \$400 millones, y ha impulsado fondos estatales considerables para ganar competencias federales. A partir del día de hoy, el Estado de Nueva York avanzará en sus proyectos del ferrocarril de pasajeros con fondos federales, estatales y locales que superan los \$942 millones.

Spanish

El Departamento de Transporte del Estado de Nueva York encabezó las obras para transformar la línea Hudson, de 94 millas, desde Schenectady hasta Poughkeepsie, de una línea controlada por el transporte de cargas a una línea controlada por Amtrak. Durante décadas, se han diseñado señales según las normas de transporte de carga, y todas las tareas de planeamiento y construcción se encontraban sujetas a la aprobación y el control de la línea del ferrocarril de carga. Ahora, el despacho de los trenes pasará del emplazamiento de CSX para el transporte de cargas, en Selkirk, al Centro de Comando y Control de Amtrak, en la Ciudad de Nueva York. Amtrak también podrá mejorar la línea Hudson y aprovechar los fondos de la Administración Federal de Líneas de Ferrocarril sin la aprobación de CSX.

“Durante años, he trabajado para mejorar el servicio del ferrocarril de pasajeros a lo largo del túnel Empire en el Estado de Nueva York”, dijo la Congresista Louise Slaughter, fundadora y copresidente de la Comisión Electoral Bicameral y Bipartidaria del Ferrocarril Interurbano y de Alta Velocidad del Congreso. “Este es un gran paso, y espero que sirva de puntapié para acuerdos similares que puedan beneficiar a quienes vivimos en otras regiones del Estado de Nueva York. Este acuerdo contribuirá a la mejora de la confiabilidad y la velocidad para los miles de neoyorquinos que dependen del servicio del ferrocarril para ganarse la vida y permanecer conectados con sus seres queridos. Espero trabajar con todas las partes implicadas e introducir acuerdos similares en la región de Rochester”.

“Con este acuerdo histórico Amtrak y nuestros socios estatales podrán avanzar juntos y comenzar a trabajar en proyectos de infraestructura fundamentales para mejorar el viaje del ferrocarril de pasajeros en el Estado de Nueva York”, dijo Joe Boardman, Presidente y Director Ejecutivo de Amtrak. “Nuestro objetivo es brindar un servicio más confiable y cómodo para los pasajeros. Deseo agradecer a nuestros socios federales y estatales por su apoyo continuo al traslado en ferrocarril en la región”.

La Comisionada del Departamento de Transporte del Estado de Nueva York (NYSDOT), Joan McDonald, dijo, “Estos proyectos del ferrocarril actualizarán la tecnología, modernizarán el túnel y mejorarán la experiencia de viaje proporcionando un servicio más rápido y eficiente para los usuarios. El acuerdo entre Amtrak y CSX también significa que el sistema de ferrocarriles de alta velocidad del estado calificará para recibir mayores fondos federales, objetivo tras el cual nos embarcaremos junto con nuestros socios federales y estatales”.

“CSX se complace de haber podido trabajar con Amtrak y el Estado de Nueva York en este acuerdo histórico que establece las bases para conexiones más fuertes entre la zona metropolitana y la zona norte de Nueva York. Esperamos poder trabajar con Amtrak cuando asuma la responsabilidad de las operaciones en la línea Hudson entre Hoffmans y Poughkeepsie”, dijo Louis Renjel, Vicepresidente de infraestructura estratégica de CSX. “El acuerdo también garantiza que CSX pueda continuar proporcionando un servicio de ferrocarril para el transporte de cargas eficiente, económico y beneficioso para el medio ambiente, que resultará útil para los usuarios y las comunidades”.

Ya han comenzado las obras en cuatro importantes proyectos de mejora del ferrocarril, que NYSDOT y Amtrak están llevando adelante en conjunto. El gobierno federal proporcionará \$155,5 millones en

Spanish

fondos para este proyecto, incluyendo \$147,6 millones en fondos de la Ley de Recuperación y Reinversión de los Estados Unidos. \$23,15 vendrán del Estado de Nueva York. Los cuatro proyectos son:

- La construcción de un carril adicional entre Rensselaer y Schenectady para reducir la congestión. Las obras se iniciaron en otoño, con un proyecto de \$91,2 millones para construir 17 millas de vía, duplicando la capacidad entre ambas ciudades. Con el carril único que existe en la actualidad, los trenes se ven obligados a detenerse y esperar a que pasen los trenes en la dirección contraria. El doble carril eliminará este cuello de botella en todo el túnel y mejorará el tiempo de rendimiento para todos los trenes entre Albany y los puntos del oeste. El proyecto se inició esta temporada, con la entrega de los materiales y las obras de construcción de conductos, y las obras de construcción de la vía se iniciarán el año próximo. Se calcula que el proyecto estará concluido hacia el otoño de 2017. Las obras están completamente financiadas por la Ley federal de Recuperación y Reinversión de los Estados Unidos.

- La construcción de un cuarto carril, de importancia crítica, en la estación Rensselaer, para reducir la congestión y los retrasos. Cuando se construyó la estación Rensselaer en 2002, no había fondos disponibles para construir un cuarto carril. Los trenes esperan fuera de la estación por hasta 20 minutos para tener acceso a una plataforma, lo cual provoca congestión en la estación y retrasos para los pasajeros. Este es un proyecto de \$50,5 millones, financiado con dólares estatales y federales. La construcción se inició esta temporada, con obras de construcción de conductos y la entrega de materiales, incluyendo 20.000 pedestales para la vía, 9000 toneladas de balastro, 137.000 libras de escarpas y 1000 placas para pedestales y amarres. La instalación comenzará el año próximo, y se espera que el proyecto esté concluido hacia el otoño de 2017.

- Mejoras en el paso a nivel a lo largo del túnel Empire hacia el sur, para mejorar la seguridad de los vehículos motorizados y los trenes. La línea de ferrocarril se extiende a lo largo del río Hudson, donde también hay personas que viven, trabajan y disfrutan de paseos en bote y otros pasatiempos, lo cual exige que los pasos a nivel por sobre las vías sean seguros para los vehículos y peatones. Este proyecto de \$2,45 millones, incluye mejoras de seguridad en 13 pasos a nivel en los condados de Columbia, Dutchess y Rensselaer. Las obras incluyen la instalación de nuevas luces LED, luces intermitentes y campanillas electrónicas, predictores de velocidad, nuevas puertas y la construcción de otras mejoras en las intersecciones. Ya se han completado las obras en el primer punto, en Ferry Road, en el pueblo de Stuyvesant, condado de Columbia. Durante los próximos dos años, se completarán las mejoras en los 12 puntos restantes. Las obras están completamente financiadas por la Ley federal de Recuperación y Reinversión de los Estados Unidos.

- Mejoras en la línea de señalización al sur de Albany para mejorar la confiabilidad del servicio de ferrocarril, en particular durante épocas de mal tiempo. Este es un proyecto de \$36,5 millones que

reemplazará más de 60 millas de cables de señalización obsoletos, enterrando líneas que actualmente se encuentran en postes a lo largo de la línea del ferrocarril, y reemplazando cables de 30 años con nuevos circuitos electrónicos y de cableado eléctrico. Los cables de señalización son la causa de las frecuentes interrupciones a lo largo de la línea Hudson, en especial durante épocas de mal tiempo. Los pasajeros suelen experimentar la frustración de avanzar a 15 millas por hora sobre vías capaces de admitir 110 mph. Alrededor del 30% de los retrasos al sur de Albany durante las épocas de mal tiempo son provocados por el mal funcionamiento del sistema de señalización. Actualmente se están realizando tareas de diseño, y las obras se iniciarán durante la próxima temporada. Este proyecto está patrocinado por fondos estatales y federales, y se espera esté completo hacia finales de 2016.

“Estas son grandes noticias para los usuarios del ferrocarril de Nueva York, y finalmente permitirá el gasto de millones de dólares federales en mejoras fundamentales, y una mayor confiabilidad que hemos reclamado durante mucho tiempo”, dijo el Senador Charles E. Schumer. “El segundo carril entre Albany y Schenectady ha sido considerado como el “Santo Grial” de los proyectos para a mejora del ferrocarril al norte del estado, y la nueva estación de Schenectady, así como también el cuarto carril en la estación Rensselaer, hará del viaje en ferrocarril mucho más eficiente y cómodo”.

“Creo firmemente en la capacidad del ferrocarril de alta velocidad para impulsar el crecimiento económico en el Estado de Nueva York”, dijo la Senadora Estadounidense Kirsten Gillibrand, miembro del Comité de Obras Públicas y Medio Ambiente del Senado. “La inversión en nueva infraestructura de transporte es uno de los modos más rápidos y efectivos de generar puestos de trabajo, y sienta las bases para una economía en crecimiento, y más puestos en el futuro. Hemos trabajado mucho para hacer realidad el ferrocarril de alta velocidad en nuestro estado. Con estos nuevos proyectos en marcha, podremos conectar a más de nuestras principales empresas y equipos de investigación, conectaremos a los trabajadores y a las empresas más rápidamente, atraeremos a nuevas empresas, impulsaremos la innovación y crearemos miles de nuevos puestos de trabajo para el desarrollo de las líneas de ferrocarril”.

El representante Paul Tonko dijo, “Este acuerdo entre Amtrak y CSX es otro paso en la dirección correcta para el transporte de pasajeros en el Estado de Nueva York”. “A medida que continuamos trabajando para construir el ferrocarril de alta velocidad, en especial con estos cuatro proyectos fundamentales alrededor de la Región Capital, los pasajeros continuarán viendo el ferrocarril como una alternativa viable y competitiva al automóvil. El ferrocarril es el medio de transporte con menor consumo de energía y puede ayudar a mejorar nuestra capacidad regional de comercialización y nuestra calidad de vida”.

En julio de 2012, el viaje en Amtrak fue el más alto en su historia de 41 años. Todo indica que esta tendencia continuará, en especial dado que, en el Estado de Nueva York, se están priorizando las inversiones en la infraestructura del ferrocarril de pasajeros, que se está construyendo por primera vez en décadas. Albany-Rensselaer es la quinta estación más concurrida de Amtrak en todo el país. En 2012,

más de 1,65 millones de personas viajaron entre Albany y la Ciudad de Nueva York, un incremento del 3% con respecto a 2011.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418